

# 雙/三方合意接續聘僱證明書 (中泰雙語版) AF-T20

## 申請範例

外國人、原雇主及新雇主三方合意 接續聘僱證明書(中泰雙語版)  
หนังสือรับรองความเห็นชอบทั้งสามฝ่ายระหว่างคนงานต่างระดับและนายจ้างรายเดิม และนายจ้างรายใหม่ในการว่าจ้างคนงานที่ถูกต้องด้วย

外國人及新雇主雙方合意 接續聘僱證明書(中泰雙語版)  
หนังสือรับรองความเห็นชอบทั้งสองฝ่ายระหว่างคนงานต่างระดับและนายจ้างรายใหม่ในการว่าจ้างคนงานที่ถูกต้องด้วย

新雇主名稱 ชื่อนายจ้างรายใหม่		聯絡電話 หมายเลขโทรศัพท์ติดต่อ	
新雇主統一編號或身分證字號 เลขที่ประกอบการหรือเลขที่บัตรประชาชนของนายจ้างรายใหม่		護照號碼 เลขที่หนังสือเดินทาง	
外國人姓名 ชื่อกันงานต่างระดับ			
原雇主名稱 ชื่อนายจ้างรายเดิม		聯絡電話 หมายเลขโทรศัพท์ติดต่อ	
原雇主統一編號或身分證字號 เลขที่ประกอบการหรือเลขที่บัตรประชาชนของนายจ้างรายเดิม			

原雇主有下列情事之一(請擇一勾選): 本人(外國人)自 年 月 日(接續聘僱起始日)起由新雇主接續聘僱, 並自接續聘僱起始日負雇主責任、繳納就業安定費及依相關規定辦理:  
นายจ้างรายเดิมหาอยู่ไ้ในรายการใดรายการหนึ่งด้านล่างนี้ (กรุณาย้ายเครื่องหมาย  ลงในช่อง)

จ้างทำ (คนงานต่างระดับ) ตั้งแต่วันที่ เดือน ปี เป็นอันไป ,  
ได้รับการจ้างมาจากนายจ้างรายใหม่ หรือยื่นขออนุมัติจากนายจ้างรายเดิมที่ต่อข้อ :

1. 被看護者身故:  a. 死亡 เสียชีวิต  b. 移民 ย้ายถิ่นที่อยู่ (不可申請遞補招募許可) (ไม่สามารถขอขออาชญากรรมแทนที่)
2. 原雇主 身故:  a. 死亡 เสียชีวิต  b. 移民 ย้ายถิ่นที่อยู่ (不可申請遞補招募許可) (ไม่สามารถขอขออาชญากรรมแทนที่)
3. 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續工作者。(不可申請遞補招募許可)  
เรือประมงหยุด, ฆาหรือซ่อมบำรุงและไม่สามารถใช้งานได้ (ไม่สามารถขอขออาชญากรรมแทนที่)
4. 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。(不可申請遞補招募許可)  
โรงงานหยุดกิจการหรือไม่ได้รับค่าตอบแทนตามที่ตกลงในสัญญาการทำงาน (ไม่สามารถขอขออาชญากรรมแทนที่)
5. 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。(不可申請遞補招募許可)  
สาเหตุอื่น ๆ ที่ไม่เกี่ยวข้องกับจ้างงานของคนงานต่างระดับ (ไม่สามารถขอขออาชญากรรมแทนที่)
6. 家庭外籍看護工經原雇主同意轉換雇主或工作。(可申請遞補招募許可)  
ผู้นุมาต่างระดับได้รับการอนุญาตจากนายจ้างเดิม โอนไปนายจ้างใหม่หรืองานอื่นใหม่ (สามารถขอขออาชญากรรมแทนที่)

備註: 1. 勾選第 6 項外國人轉換理由, 原雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可。  
2. 本證明書 1 式 5 份, 外國人、原雇主及新雇主各收執 1 份, 新雇主應於合意接續聘僱外國人之日起依規定通知當地主管機關實施檢查及向中央主管機關申請接續聘僱許可。  
3. 原雇主所聘僱之外國人如逾期健檢, 或未辦理健檢, 或新雇主無法取得外國人之健檢資料者, 新雇主應自接續聘僱外國人之日起 7 日內, 安排承接之外國人至衛生福利部指定之醫院接受健康檢查。

家庭看護工專用欄位  
新雇主資格:  有效期限內之招募許可函  合格醫院開具 60 日內之診斷證明書  
 有效期限內之身心障礙手冊 (特定身心障礙重度等級項目之一者)  
(本欄位請務必勾選, 並請檢附招募許可函、診斷證明書或身心障礙手冊影本, 俾憑認定)

新雇主 นายจ้างรายใหม่: (簽章 เซ็นตราประทับ, 家庭類請簽名 ประเภทผู้ว่าจ้างบ้านเช่าชื่อ)

原雇主 นายจ้างรายเดิม: (簽章 เซ็นตราประทับ, 家庭類請簽名, ประเภทผู้ว่าจ้างบ้านเช่าชื่อ)

外國人 คนงานต่างระดับ: (簽名 เซ็นชื่อ)

- 1 請擇一勾選。  
請依實際狀況辦理項目勾選。
- 2 請填寫雇主與外國人基本資料。(請填寫正楷)
- 3 請依實際情況勾選。  
◆接續聘僱起始日請與勞工局通報證明書中的外國人接續日期相同。  
◆若因死亡原因請勾選①或②。  
◆若因被看護者轉安養機構等其他不可歸責之原因請勾選⑤, 則無法向勞動部申請遞補函。  
◆若因雙方同意轉換雇主或工作請勾選⑥之後可向勞動部申請遞補函。
- 4 請依實際情況勾選。  
適用家庭看護工類別, 請務必勾選。
- 5 (家庭類)請雇主親簽; 外國人草簽。  
(其他業別)雇主請蓋公司大小章; 外勞草簽+手印。  
(外國人不可以只蓋手印, 必須親簽。  
◆若三方合意, 新雇主、舊雇主與外國人皆需簽名。  
◆(三方合意)若文件有塗改處, 新舊雇主皆需蓋章。